

Llengua estrangera, alemany

Codi: 100222

Crèdits: 6

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2500245 Estudis Anglesos	FB	1	1
2502533 Estudis Francesos	FB	1	1

La metodologia docent i l'avaluació proposades a la guia poden experimentar alguna modificació en funció de les restriccions a la presencialitat que imposin les autoritats sanitàries.

Professor/a de contacte

Nom: Bernd Springer

Correu electrònic: Bernd.Springer@uab.cat

Utilització d'idiomes a l'assignatura

Llengua vehicular majoritària: espanyol (spa)

Grup íntegre en anglès: No

Grup íntegre en català: Sí

Grup íntegre en espanyol: Sí

Prerequisits

No calen coneixements previs de la llengua alemanya.

Els estudiants del Grau d'Estudis Francesos han de cursar aquesta assignatura a la UB i seguir les indicacions de la Guia Docent de la UB.

Objectius

- Donar a conèixer els arrels comuns de les llengües germàniques i l'anglès
- Donar a conèixer estratègies per als estudis de una filologia estrangera
- Donar a conèixer els fonaments de la comunicació intercultural
- Presentar una iniciació a la llengua alemanya
- Donar una primera visió panoràmica de les cultures i civilitzacions germàniques
- Donar una orientació global de la geografia i la història del centre d'Europa
- Preparar pels estudis de Filologia Alemanya

Competències

Estudis Anglesos

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Que els estudiants sàpiguin aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'indole social, científica o ètica.

Estudis Francesos

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Que els estudiants sàpiguin aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'indole social, científica o ètica.

Resultats d'aprenentatge

1. Construir un text escrit amb correcció gramatical i lèxica.
2. Construir un text oral amb correcció gramatical i lèxica.
3. Expressar-se en la llengua estudiada, oralment i per escrit, utilitzant el vocabulari i la gramàtica de manera adequada.
4. Fer prediccions i inferències sobre el contingut d'un text.
5. Fer presentacions orals utilitzant un vocabulari i un estil acadèmics adequats.
6. Identificar les idees principals i les secundàries i expressar-les amb correcció lingüística.
7. Interpretar, a partir d'un text, el significat de les paraules desconegudes.
8. Mantenir una conversa adequada al nivell de l'interlocutor.

Continguts

1. Introducció a la fonètica alemanya.
2. Saber saludar i presentar-se.
3. Història de la llengua alemanya.
4. Fonaments de la gramàtica de la llengua alemanya: conjugació, declinació, sintaxi, oracions subordinades, substantius compostos. Estratègies d'aprenentatge de la gramàtica alemanya.
5. Mitologia germànica.
6. Història dels països de llengua alemanya.
7. Cinema: Història alemanya.
8. Geografia, cultura i civilització: ciutats, paisatges, regions, gastronomia, tradicions, festes.
9. Història de la cultura alemanya.
10. Comunicació intercultural: les diferències culturals i el seu impacte sobre la comunicació germana - hispànica.
11. Reflexió final: ¿Què és una llengua? ¿Què vol dir: estudiar una llengua? ¿Cóm s'ha de fer?

Metodologia

- Classes magistrals
- Exposicions orals dels alumnes
- Treballs en grups a classe
- Campus Virtual
- Tutoria
- Treballs escrits a casa
- Lectures a casa

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
-------	-------	------	--------------------------

Tipus: Dirigides

classes teòriques i pràctiques, (exposicions i debats)	50	2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
redacció de textos, activitats d'avaluació a l'aula	25	1	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Tipus: Autònomes			
Lectures i estudi	50	2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

Avaluació

Molt important! L'ús d'aparells electrònics (mòbils, portàtils i d'altres) en classe no està permès! Els apunts es fan sobre paper. És obligatori portar els textos (acabats de llegir) a classe tots els dies que la seva lectura és tema de la classe segons la programació actualitzada.

La participació activa en classe és obligatòria. Si la presència física no fos possible, l'alumne té la responsabilitat de procurar de manera autònoma el material que el professor ha presentat en classe i té la obligació de demostrar amb treballs escrits i sota la supervisió i el control del professor que ha treballat la matèria en qüestió de manera autònoma. La absència en classe de més d'un 20% de les classes (o de més d'un 20% dels treballs escrits sobre les classes amb absència) s'ha de compensar amb un treball extra sobre un tema de la història o la literatura alemanya d'una extensió d'unes 5 pàgines. Amb una absència de més d'un 40% de les classes (o els treballs respectives) ja no es donen les condicions per a una avaluació del alumne / de la alumna i la nota serà "no avaluable".

La nota final consta de les següents parts:

1er test d'avaluació dels coneixements: 40% - avalua els coneixements sobre la fonètica i els fonaments de la gramàtica alemanyes i avalua els coneixements sobre la història de la llengua alemanya i fonaments de la seva gramàtica.

2on test d'avaluació dels coneixements: 20% - avalua els coneixements sobre la història dels països de la llengua alemanya i la seva geografia, cultura i civilització.

1 exposició: 20% - Es basa en la preparació autònoma (però amb la tutoria del professor) d'una tema previst per aquestes classes. Criteris d'avaluació: adquisició dels coneixements i la qualitat didàctica de la seva presentació.

1 assaig: 20% - Es basa en la lectura del llibre de Wolfgang Herrndorf: "Goodbye Berlin". Criteris d'avaluació: anàlisi i reflexió crítiques juntament amb la capacitat d'imaginar-se una situació política - històrica del passat i les possibilitats d'actuar en ella.

Cadascuna de les parts d'avaluació s'han de superar amb una nota mínima d'un 5 (sobre 10). Al no aconseguir aquest requeriment mínim la prova s'ha de repetir a les setmanes de recuperació. Les proves es fan a la data indicada o a les setmanes de recuperació.

En el moment de realització de cada activitat avaluativa, el professor o professora informará l'alumnat (Moodle) del procediment i data de revisió de les qualificacions.

Cal presentar les exposicions el dia previst a la programació actualitzada (¡s'actualitza constantment!), no es poden presentar exposicions fora del context històric o cultural. En el cas de no presentar la exposició el dia previst, s'ha de recuperar aquesta part de la avaluació mitjançant un text de 15 pàgines sobre el mateix tema en les setmanes de recuperació.

Cal fer i lliurar i aprovar totes les parts de la avaluació.

Per tenir dret a la recuperació cal tenir una nota mitjana del 3,5 i, a més, cal haver aprovat amb una nota mínima d'un 5 (sobre 10) el 60% de les activitats avaluatives. Si el percentatge de les parts suspeses supera el 40%, la assignatura és suspesa. A la recuperació, també, s'han de superar cadascuna de les parts d'avaluació amb una nota mínima d'un 5 (sobre 10), en cas contrari la assignatura és suspesa.

Les llengües de classe són el castellà i el català.

Les llengües de les exposicions són el castellà, el català i l'anglès.

Les llengües dels treballs escrits poden ser: alemany, català, castellà, anglès, francès, italià.

MOLT IMPORTANT:

El plagi total i parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de l'exercici plagiat. Si es repeteix la situació, es suspèn timer l'assignatura sencera. **PLAGIAR és copiar de fonts no identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa passar per producció pròpia (AIXÒ INCLOU COPIAR FRASES O FRAGMENTS D'INTERNET I AFEGIR-LOS SENSE MODIFICACIONS AL TEXT QUE ES PRESENTA COMA PROPI), i és una ofensa greu.** Cal aprendre a respectar la propietat intel·lectual aliena i a identificar sempre les fonts que es puguin fer servir, i és imprescindible responsabilitzar-se de l'originalitat i autenticitat del text propi.

En cas que l'estudiantat realitzi qualsevol irregularitat que pugui conduir a una variació significativa de la qualificació d'un acte d'avaluació, es qualificarà amb 0 aquest acte d'avaluació, amb independència del procés disciplinari que s'hi pugui instruir. En cas que es produeixin diverses irregularitats en els actes d'avaluació d'una mateixa assignatura, la qualificació final d'aquesta assignatura serà 0.

En cas que les proves no es puguin fer presencialment s'adaptarà el seu format (mantenint-ne la ponderació) a les possibilitats que ofereixen les eines virtuals de la UAB. Els deures, activitats i participació a classe es realitzaran a través de fòrums, wikis i/o discussions d'exercicis a través de Teams o altres plataformes, assegurant que tot l'estudiantat hi pot accedir.

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
1er test d'avaluació dels coneixements: avalua els coneixements sobre la fonètica i els fonaments de la gramàtica alemanyes i avalua els coneixements sobre la història de la llengua alemanya i fonaments de la seva gramàtica.	40%	10	0,4	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
2on test d'avaluació dels coneixements: avalua els coneixements sobre la història dels països de la llengua alemanya i la seva geografia, cultura i civilització.	20%	5	0,2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Assaig sobre el llibre de Wolfgang Herrndorf: "Goodbye Berlín".	20%	5	0,2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Exposició	20%	5	0,2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

Bibliografia

Wolfgang Herrndorf: Goodbye Berlín.